

PLIEGO DE ABSOLUCIÓN DE CONSULTAS Y OBSERVACIONES

Entidad convocante :	SEGURO SOCIAL DE SALUD
Nomenclatura :	AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1
Nro. de convocatoria :	1
Objeto de contratación :	Servicio
Descripción del objeto :	CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

Observación: Nro. 1

Consulta/Observación:

5.6. DOCUMENTACION DE LAS UNIDADES DE TRANSPORTE

EI EXPEDIENTE DE PROPUESTA. deberá de contener. además:

- ¿ Copia del SOAT vigente de las unidades de transportes asignadas al servicio.
- ¿ Copia de la tarjeta de propiedad de los vehículos propuestos para el servicio.
- ¿ Copia de la revisión técnica vigente.
- ¿ En caso del camión, copia del certificado de habilitación vehicular del Ministerio de transportes vigentes.

Además

- a) Las unidades de transporte deberán tener una antigüedad no mayor a seis (06) años
- b) Revisión técnica vigente y póliza de seguro contra todo riesgo.

OBSERVACIÓN

En el capítulo 2, numeral 2.2.2, pagina 20 de las bases publicadas por su entidad, señala claramente que: El órgano encargado de las contrataciones o el comité de selección, según corresponda. NO PODRÁ EXIGIR AL POSTOR LA PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS QUE NO HAYAN SIDO INDICADOS EN LOS ACÁPITES [DOCUMENTOS PARA LA ADMISIÓN DE LA OFERTA, REQUISITOS DE CALIFICACIÓN Y FACTORES DE EVALUACIÓN].

Al respecto, el numeral.29.3 del artículo 29 del Reglamento establece que ¿Al definir el requerimiento no se incluyen exigencias, desproporcionadas al objeto de la contratación, irrazonables e innecesarias referidas a la calificación de los potenciales postores que limiten o impidan la concurrencia de los mismos u orienten la contratación hacia uno de ellos¿. Debe tenerse presente que si bien es cierto a cada Entidad le corresponde determinar las condiciones establecidas en las Bases que considere necesarias para satisfacer su necesidad, no es menos cierto que estas deben ser razonables y congruentes con el objeto del proceso, y deben coadyuvar al uso racional de los recursos del Estado. Sobre lo señalado, es importante indicar que el régimen de contratación pública se rige por diversos principios, los mismos que tienen como finalidad garantizar el adecuado marco en el que se equilibre el requerimiento del área usuaria, el óptimo uso de los recursos públicos y el derecho de las personas naturales y jurídicas a participar como proveedores del Estado, acorde con la consecución de los fines del Estado, de acuerdo con las disposiciones legales y reglamentarias previstas en la normativa de contrataciones y adquisiciones del Estado. Así tenemos el Principio de Eficacia y Eficiencia, establecido en el literal f) del artículo 2 de la Ley de Contrataciones del Estado (en adelante, la Ley) señala que ¿El proceso de contratación y las decisiones que se adopten en su ejecución deben orientarse al cumplimiento de los fines, metas y objetivos de la Entidad, priorizando estos sobre la realización de formalidades no esenciales, garantizando la efectiva y oportuna satisfacción de los fines públicos para que tengan una repercusión positiva en las condiciones de vida de las personas, así como el interés público, bajo condiciones de calidad y con el mejor uso de los recursos públicos . De igual forma, tenemos el Principio de Libertad de Concurrencia, establecido en el literal a) del artículo 2 del TUO, el cual dispone que ¿Las Entidades promueven el libre acceso y participación de proveedores en los procesos de contratación que realicen, debiendo evitarse exigencias y formalidades costosas e innecesarias. Se encuentra prohibida la adopción de prácticas que limiten o afecten la libre concurrencia de proveedores. EN ATENCIÓN A LO DESCRITO, SOLICITAMOS QUE SE SUPRIMAN DE LAS BASES LA OBLIGACIÓN DE PRESENTAR EN LA OFERTA:

- ¿ Copia del SOAT vigente de las unidades de transportes asignadas al servicio.
- ¿ Copia de la tarjeta de propiedad de los vehículos propuestos para el servicio.
- ¿ Copia de la revisión técnica vigente.
- ¿ En caso del camión, copia del certificado de habilitación vehicular del Ministerio de transportes vigentes.
- ¿ Revisión técnica vigente y póliza de seguro contra todo riesgo.

Por NO HABER SIDO INDICADOS EN LOS ACÁPITES [DOCUMENTOS PARA LA ADMISIÓN DE LA OFERTA, REQUISITOS DE CALIFICACIÓN Y FACTORES DE EVALUACIÓN]

Entidad convocante :	SEGURO SOCIAL DE SALUD
Nomenclatura :	AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1
Nro. de convocatoria :	1
Objeto de contratación :	Servicio
Descripción del objeto :	CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Dichos documentos no son obligatorios acreditarlos como parte del equipamiento estratégico  
Así mismo, Dichos documentos no son obligatorios acreditarlos como parte del equipamiento estratégico, por lo que se sugiere la presentación al momento de la presentación de documentos para suscripción del contrato o en la ejecución del servicio.

Acápíte de las bases :    Sección: Especifico    Numeral: 3.1    Literal: 5.6    Página: 29

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Directiva 001-2019-OSCE/CD Art 2 LCE

Análisis respecto de la consulta u observación:

El Órgano Encargado de las Contrataciones en Coordinación con el Área Usuaría ACOGE LA OBSERVACION.  
Se adicionará a los DOCUMENTOS PARA FIRMA DE CONTRATO de las bases lo siguiente:  
¿ Copia del SOAT vigente de las unidades de transportes asignadas al servicio.  
¿ Copia de la tarjeta de propiedad de los vehículos propuestos para el servicio.  
¿ Copia de la revisión técnica vigente.  
¿ Se aclara que para el caso de camión el certificado de habilitación vehicular esta establecido en los Requisitos de calificación literal A. habilitación.  
¿ Del mismo modo, respecto a la Copia de la tarjeta de propiedad de los vehículos propuestos para el servicio. Estas se encuentran dentro del numeral B.1. Equipamiento estratégico, De los requisitos de calificación, por lo que, en caso de presentar unidades vehiculares propias, acreditaran mediante dicho documento.

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

null

Entidad convocante : SEGURO SOCIAL DE SALUD

Nomenclatura : AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1

Nro. de convocatoria : 1

Objeto de contratación : Servicio

Descripción del objeto : CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

**Observación: Nro. 2**

**Consulta/Observación:**

En los términos de referencia de las bases administrativas solicitan lo siguiente:

**5.6. DOCUMENTACION DE LAS UNIDADES DE TRANSPORTE**

El EXPEDIENTE DE PROPUESTA. deberá de contener. además:

(i.)

a) LAS UNIDADES DE TRANSPORTE DEBERÁN TENER UNA ANTIGÜEDAD NO MAYOR A SEIS (06) AÑOS

b) (i).

**OBSERVACIÓN:**

Cabe aclarar que el objeto de la presente convocatoria es la CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL, PARA ALMACEN CENTRAL DE LA RED ASISTENCIAL HUÁNUCO, POR UN PERIODO DE 12 MESES, cuyo equipamiento estratégico principal, son los CAMIONES DE CARGA, estos vehículos son maquinarias que requieren de ciertas autorizaciones que se encuentran normadas y reglamentadas por las diferentes instituciones del Estado, siendo la principal el Ministerio de Transporte y Comunicaciones - MTC.

De lo expuesto es preciso mencionar que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, ESTABLECE MECANISMOS para garantizar que los prestadores de los servicios de transporte de carga y mercancías brinden un servicio de calidad, es así que, en el numeral 25.2 del Artículo 25 del Reglamento Nacional de Administración de Transporte aprobado mediante DS N° 017-2009 -MTC, establece que: "LOS VEHÍCULOS DE TRANSPORTE DE MERCANCÍAS EN GENERAL NO ESTÁN SUJETOS A UNA ANTIGÜEDAD MÁXIMA DE PERMANENCIA EN EL SERVICIO SIEMPRE QUE ACREDITEN LA APROBACIÓN DE LA RESPECTIVA INSPECCIÓN TÉCNICA VEHICULAR."

En ese sentido el Ministerio de Transporte y Comunicaciones ¿ MTC, dispone el Reglamento Nacional de Administración de Transportes, como uno de los reglamentos nacionales derivados de la Ley N° 27181 - Ley General de Transporte y Tránsito Terrestre; QUE TIENE POR OBJETO REGULAR LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TRANSPORTE PÚBLICO Y PRIVADO DE PERSONAS, MERCANCÍAS Y MIXTO EN LOS ÁMBITOS NACIONAL, REGIONAL Y PROVINCIAL, ESTABLECIENDO LAS CONDICIONES DE ACCESO Y PERMANENCIA DE CARÁCTER TÉCNICO, LEGAL Y OPERACIONAL, QUE DEBEN CUMPLIR LOS OPERADORES PRESTADORES DEL SERVICIO: LOS REQUISITOS Y FORMALIDADES PARA OBTENER UNA AUTORIZACIÓN O HABILITACIÓN. Es así que para garantizar dicha calidad el Ministerio de Transportes y Comunicaciones implementa un mecanismo para emitir Certificado de Inspección Técnica Vehicular: Documento que emite un Centro de Inspección Técnica Vehicular - CITV, que se emite conforme a la normatividad de la materia y el Reglamento Nacional de Administración de Transporte (véase el numeral 3.17 del Art. 3 del DS N° 017-2009-MTC), que acredita que los vehículos pueden ser aun operativos.

Bajo ese sustento. Que una Entidad ajena al MTC solicite la antigüedad vehicular como requisito de calificación y lo defina como un factor determinante, vulnera en todos sus aspectos los principios que rigen las contrataciones más aun al existir normas y reglamentos (Ley N° 27181 - DS N° 017-2009 - MTC) que regulan el objeto de la contratación y que acreditan que un vehículo se encuentra apto para la prestación del servicio al que pretende ser destinado (véase el numeral 3.17.4 del Art. 3 del DS N° 017-2009 -MTC)

De todo lo expuesto. La entidad no debe realizar exigencias y/o requerimientos de manera ARBITRARIA, SINO, BASARSE EN LAS EXIGENCIAS PREVISTAS EN LEYES, REGLAMENTOS Y NORMAS QUE REGULEN EL OBJETO DE LA CONTRATACIÓN CON CARÁCTER OBLIGATORIO.

En ese sentido, siendo que, LA ANTIGÜEDAD LOS VEHICULOS A OFERTAR ES UN FACTOR DETERMINANTE Y DISCRIMINATORIO PARA LA PLURALIDAD DE POSTORES, Y QUE EL EXIGIR una antigüedad VEHICULAR tan corta de 06 años, carece de fundamentos normativos y técnicos, SE ESTARIA VULNERANDO EL ARTICULO 29 DEL REGLAMENTO DE LEY, Al incluirse exigencias desproporcionadas al objeto de la contratación, irrazonables e innecesarios, referidas a la calificación de los postores, IMPIDIENDO LA LIBRE concurrencia de los mismos u orienten la contratación.

Entidad convocante :	SEGURO SOCIAL DE SALUD
Nomenclatura :	AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1
Nro. de convocatoria :	1
Objeto de contratación :	Servicio
Descripción del objeto :	CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Asimismo, NO GUARDA conformidad con el objeto de la contratación, puesto que los vehículos a alquilar tienen vigencia o tiempo de vida larga, pudiendo incluso estar operativo y en perfecto funcionamiento por décadas, y el exigir a los postores que oferten vehículos con una antigüedad tan corta (06 años) en comparación a la larga vida que tienen estos vehículos, es una exigencia irrazonable y que, por la naturaleza de este mercado, limita la participación de los postores.

POR LO EXPUESTO solicitamos ampliar la antigüedad de los vehículos a una antigüedad razonable (15 años) que obedezca las normas establecidas, así mismo es preciso añadir que el postor está sujeto a PENALIDADES en caso no se garantice que el servicio de recolección sea continua e ininterrumpida por algún caso fortuito, lo cual está más que garantizado que habrá continuidad en el servicio; en caso se pretenda sustentar que la antigüedad vehicular influirá en la continuidad del servicio

Acápite de las bases :    Sección: Especifico    Numeral: 3.1    Literal: 5.6    Página: 29

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

ARTICULO 29 DEL REGLAMENTO DS N° 017-2009-MTC art 2 LCE

Análisis respecto de la consulta u observación:

EL área usuaria NO ACOGE LA OBSERVACION, manteniéndose la antigüedad de los vehículos solicitados no mayor a 06 años, considerando que estos pertenecen a una clase bienes A1, que son productos farmacéuticos, dispositivos médicos y productos sanitarios.

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

null

Entidad convocante : SEGURO SOCIAL DE SALUD

Nomenclatura : AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1

Nro. de convocatoria : 1

Objeto de contratación : Servicio

Descripción del objeto : CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

**Observación: Nro. 3**

**Consulta/Observación:**

A.1 HABILITACIÓN

Requisitos

(¿..)

A Certificado de Buenas Prácticas de Transporte vigente.

Acreditación:

Copia simple de resolución de autorización para transporte de carga y/o certificado de habilitación vehicular emitido por el ministerio de transportes y comunicaciones vigente, de cada una de las unidades requeridas para la prestación del servicio.

COPIA DEL CERTIFICADO DE BUENAS PRÁCTICAS DE TRANSPORTE VIGENTE.

OBSERVACIÓN:

Se observa que se requiera CERTIFICADO DE BUENAS PRÁCTICAS DE TRANSPORTE VIGENTE, como documentos de habilitación del postor, puesto que, dicho documento no forma parte de los REQUISITOS RELACIONADOS A LA HABILITACIÓN PARA LLEVAR A CABO LA ACTIVIDAD ECONÓMICA MATERIA DE LA CONTRATACIÓN, tales como los permisos y autorizaciones que se requieren para el servicio de transporte.

En ese sentido, de conformidad con la Opinión N° 186-2016/DTN, la habilitación de un postor, está relacionada con cierta atribución con la cual debe contar el proveedor para poder llevar a cabo la actividad materia de contratación, este es el caso de las actividades reguladas por normas en las cuales se establecen determinados requisitos que las empresas deben cumplir a efectos de estar habilitadas para la ejecución de determinado servicio o estar autorizadas para la comercialización de ciertos bienes en el mercado

Así mismo, de las bases estándar aprobadas mediante Directiva 001-2019-OSCE/CD, señalan que En el caso de consorcios, cada integrante del consorcio que se hubiera comprometido a ejecutar las obligaciones vinculadas directamente al objeto de la convocatoria debe acreditar este requisito, lo cual no se ha tomado en cuenta.

En atención a lo descrito, solicitamos que se suprima de los requisitos de habilitación, la obligación de que el postor presente CERTIFICADO DE BUENAS PRÁCTICAS DE TRANSPORTE VIGENTE, e incorporarlos como parte de los documentos para suscripción de contrato; por incumplir con lo solicitado en las bases estándar aprobadas mediante Directiva 001-2019-OSCE/CD y atentar contra el principio de libertad de concurrencia y transparencia estipulados en el artículo 2 de la Ley de Contrataciones del Estado.

Acápite de las bases :      Sección: Especifico      Numeral: 3.2      Literal: A      Página: 35

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

art 2 LCE

Análisis respecto de la consulta u observación:

EL Órgano Encargado de las Contrataciones en coordinación con el área usuaria ACOGE LA OBSERVACION, SE SUPRIMIRA lo solicitado en los Requisitos de Calificación ¿ Capacidad Legal ¿ A.1 Habilidadación, la obligación de presentar Certificado de Buenas Prácticas de Transporte vigente.

Del mismo modo, se adicionará la nota asignada como Importante en las bases estandarizadas: ¿En el caso de consorcios, cada integrante del consorcio que se hubiera comprometido a ejecutar las obligaciones vinculadas directamente al objeto de la convocatoria debe acreditar este requisito¿, referido a las obligaciones vinculadas al objeto de la convocatoria.

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

null

Entidad convocante :	SEGURO SOCIAL DE SALUD
Nomenclatura :	AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1
Nro. de convocatoria :	1
Objeto de contratación :	Servicio
Descripción del objeto :	CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

---

Entidad convocante : SEGURO SOCIAL DE SALUD

Nomenclatura : AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1

Nro. de convocatoria : 1

Objeto de contratación : Servicio

Descripción del objeto : CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

Consulta: Nro. 4

Consulta/Observación:

CAPACIDAD TECNICA Y PROFESIONAL

Sírvanse confirmar que se aceptaran vehículos de mayor capacidad que los requeridos, puesto que indican solamente lo mínimo requerido, mas no existen límites para ofertar vehículos de mayor capacidad, los cuales van a redundar en la mejora del servicio.

Acápíte de las bases : Sección: Especifico Numeral: 3.2 Literal: B Página: 35

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Análisis respecto de la consulta u observación:

EL Órgano Encargado de las Contrataciones en coordinación con el área usuaria aclara y precisa que si se aceptaran vehículos de mayor capacidad que lo solicitado en las bases, siempre y cuando, estos no contengan límites máximos; así mismo, la entidad no es responsable del costo, por lo que, el postor asumirá el costo extra que ello implicaría.

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

null

Entidad convocante :  
Nomenclatura :  
Nro. de convocatoria :  
Objeto de contratación :  
Descripción del objeto :

SEGURO SOCIAL DE SALUD  
AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1  
1  
Servicio  
CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

**Observación: Nro. 5**  
**Consulta/Observación:**  
B.1 EQUIPAMIENTO ESTRATEGICO  
01 vehículo furgón o tipo furgón (camioneta, minivan, etc).  
¿ Capacidad de carga mínima de 1 tonelada.  
- CARROCERÍA TIPO FURGÓN.  
¿ Extintor.

**OBSERVACIÓN:**  
Se observa que se limite la participación y libertad de concurrencia al requerir vehículos como camionetas con carrocería tipo furgón y con capacidad mínima de 1 tonelada, puesto que en el mercado local solo existe un proveedor con ese tipo de vehículos. Por lo que, en atención al principio de transparencia, se solicita que se incorpore y acepte vehículos tipo minivan y/o camioneta pick up de 700 kilos de capacidad de carga mínima, que cuenten con parihuela y toldo.

Acápite de las bases :  
Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):  
art 2 LCE

Sección: Especifico  
Numeral: 3.2  
Literal: B  
Página: 35

**Análisis respecto de la consulta u observación:**  
EL Órgano Encargado de las Contrataciones en coordinación con el área usuaria a fin de no vulnerar la libertad de concurrencia de postores ACOGE LA OBSERVACION, modificando el tercer punto del equipamiento estratégico conforme a lo siguiente:  
B.1 EQUIPAMIENTO ESTRATEGICO  
01 vehículo furgón y/o camioneta y/o minivan.  
¿ Capacidad de carga mínima de 0.75 toneladas, máximo 3.5 toneladas.  
¿ Furgón y/o toldo.  
¿ Extintor.  
¿ Botiquín  
¿ Termohigrómetro calibrado (para controlar la temperatura).  
¿ Debidamente acondicionado con parihuelas o paletas y Toldo.

**Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:**  
null

Entidad convocante : SEGURO SOCIAL DE SALUD

Nomenclatura : AS-SM-38-2024-ESSALUD/RAHU-1

Nro. de convocatoria : 1

Objeto de contratación : Servicio

Descripción del objeto : CONTRATACION DE SERVICIO DE TRANSPORTE DE CARGA A NIVEL LOCAL, REGIONAL Y NACIONAL PARA EL ALMACEN CENTRAL - RED ASISTENCIAL HUANUCO PARA EL PERIODO DE 12 MESES

Ruc/código :	20447229766	Fecha de envío :	31/10/2024
Nombre o Razón social :	CONEXION WORLD EXPRESS F & S SRL	Hora de envío :	17:59:21

Consulta: Nro. 6

Consulta/Observación:

Sírvanse confirmar que no se solicitará alguna otra documentación tales como declaraciones juradas y/o algún otro requisito que no se encuentre solicitado en LOS ACÁPITES [DOCUMENTOS PARA LA ADMISIÓN DE LA OFERTA, REQUISITOS DE CALIFICACIÓN Y FACTORES DE EVALUACIÓN]

Acápite de las bases : Sección: General Numeral: . Literal: . Página: .

Artículo y norma que se vulnera (En el caso de Observaciones):

Análisis respecto de la consulta u observación:

EL Órgano Encargado de las Contrataciones en coordinación con el área usuaria confirma que no se requerirán documentación adicional a los requerido en los acápites Documentos para admisión de la oferta, Requisitos de calificación y Factores de evaluación

Precisión de aquello que se incorporará en las bases a integrarse, de corresponder:

null